



(Online) ISSN 2709-7633 (Print) | ISSN 2709-7641

Publishers: Nobel Institute for New Generation

<http://shnakhat.com/index.php/shnakhat/index>

## A Comparative Analysis of the Approaches and Methodologies Regarding the Quranic Interpretation of the "Hudood" (prescribed limits) Related to Adultery in "Ma'ariful Qur'an" and "Tadabbur al-Qur'an" in the Light of Surah An-Nur

حدود اللہ میں حدزنا سے متعلق تفسیر معارف القرآن اور تفسیر تدبر قرآن کی اسلوب و منہج کا تقابلی جائزہ (سورۃ النور کی روشنی میں)

**Dr. Zeeshan**

Lecturer Kohat University of Science & Technology Kohat

**Mr. Maz Ullah**

Ph.D Scholar University of Science and Technology Bannu

**Dr. Wali Zaman**

Associate Professor GDC Ghoriwala Bannu

### Abstract

"Ma'ariful Qur'an" and "Tadabbur al-Qur'an" are two renowned exegeses of the Quran authored by scholars and interpreters who have delved into the Quran's interpretation. Both have their unique styles and focus on similar topics, but they differ in their specific approaches and the illumination they provide. "Ma'ariful Qur'an" is the exegesis of the Quran authored by Mufti Muhammad Shafi, a well-known Pakistani scholar and religious figure. In this exegesis, he elucidates beliefs and practical matters in the light of the Quran. His interpretation is considered reliable and effective, making Quranic explanations easily accessible to the general Muslim population. Mufti Muhammad Shafi's exegesis in "Ma'ariful Qur'an" covers a wide range of topics and presents general information and phrases in simple and clear language. "Tadabbur al-Qur'an" is the exegesis of the Quran by the renowned Pakistani scholar Maulana Amin Ahsan Islahi. In this exegesis, he focuses on contemplation and deep understanding in the light of the Quran. His central influence is a thoughtful and intellectual approach, and he intertwines Quranic verses with various aspects of life. His exegesis, "Tadabbur al-Qur'an," endeavors to facilitate a profound understanding of the meanings and Quranic content. Both exegeses are important and shed light on various subjects for different communities. "Ma'ariful Qur'an" is more detailed and presents Mufti Muhammad Shafi's explanatory approach, while "Tadabbur al-Qur'an" is more contemplative and represents Maulana Amin Ahsan Islahi's interpretative method.

**Keywords-** Quranic Interpretation of the "Hudood, Adultery in "Ma'ariful Qur'an & Surah An-Nur

A Comparative Analysis of the Approaches and Methodologies Regarding the Quranic Interpretation of the "Hudood" (prescribed limits) Related to Adultery in "Ma'arifur Qur'an" and "Tadabbur al-Qur'an" in the Light of Surah An-Nur

### تفسیر کا مفہوم

تفسیر کا اصل مادہ فسر یعنی (ف، س، ر) ہے۔ جسکا لغوی معنی ظاہر کرنا، کھول کر بیان کرنا، ہے۔ حجاب کرنا، طیب کا قارورہ کو دیکھنے کا نام تفسیر ہے<sup>1</sup>۔ اظہر اللغات کے مطابق تفسیر کا لغوی معنی ہے۔ "تفسیر لغت میں قرآن کی شرح کا نام ہے۔ اسکا جمع تفاسیر آتا ہے۔ ثلاثی مجرد سے نصر اور ضرب کے ابواب سے آتا ہے<sup>2</sup>۔ تفسیر باب تفصیل سے مصدر ہے جسکا لازمی معنی واضح کرنا اور کھول کر بیان کرنے کے ہیں۔ قرآن پاک میں آیا ہے وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا<sup>3</sup>

### اصطلاحی تعریف:-

1- علامہ زرکشی کے مطابق علم تفسیر کی تعریف : "علم يعرف به فهم كتاب الله المنزل على نبيه محمد ﷺ وبيان معانيه واستخراج احكامه وحكمه ' 2' 4. ابوحيان کے مطابق علم تفسیر کی تعریف:" تفسیر ایک ایسا علم ہے جس میں الفاظ قرآن کے تلفظ ان کے مفہوم ومدلول ان کے احکام افرادی و ترکیبی اور ان معانی سے بحث کی جاتی ہے جنکے حالت ترکیب میں وہ حامل ہوتے ہیں<sup>5</sup>۔"

3- علامہ محمد علی صابونی نے التبیان میں علم تفسیر کی تعریف کچھ یوں کی ہے۔ "علم يبحث فيه عن القرآن الكريم من حيث الدلالاته على مراد الله بقدر الطاقته البشرية"<sup>6</sup>

### اقسام تفسیر

بنیادی طور پر علم تفسیر کے دو قسمیں ہیں۔ 1- تفسیر بالماثور -2- تفسیر بالرأی<sup>7</sup>

ڈاکٹر محمود احمد غازی نے محاضرات میں تفسیر کے اقسام اسی طرح بیان کئے "ابتدائی زمانہ میں تفسیر کا رجحان صرف تفسیر ماثورہ تھا -8 اس کے بعد تفسیر کا دوسرا رجحان تفسیر کا لغوی اور ادبی انداز تھا۔ اور اسی سلسلہ کی دو اہم تفاسیر میں سے مجاز القرآن ابو عبیدہ معمر بن المثنیٰ کا اور دوسرے معانی القرآن یحییٰ بن زیاد الفراع کا تھا۔ ان تفاسیر کو تفسیر بالادب اور تفسیر باللغۃ بھی کہا جاتا ہے<sup>9</sup>۔ تفسیر کا تیسرا رجحان تفسیر بالرأی ہے۔ یعنی قرآن پاک کی تفسیر رائے بصیرت اور اجتہاد سے کیا جاتا ہے<sup>10</sup>۔"

### تفسیر کی دوسری قسم

تفسیر کی دوسری قسم تفسیر بالرأی ہے۔ جسکا مفہوم یہ ہے کہ لفظ "الرأی" کا اطلاق اجتہاد، استنباط اور قیاس پر ہوتا ہے۔ اسی وجہ سے قیاس کے قائلین کو اصحاب الرأی کے نام سے مشہور کئے گئے ہیں۔ اور تفسیر بالرأی سے مراد وہ تفسیر ہے جو اجتہاد، استنباط اور قیاس کی بنا پر کیا جائے۔<sup>11</sup> لیکن اجتہاد اور قیاس میں تفسیر کرنا چند شرائط سے مشروط ہیں۔ تفسیر بالرأی کی دو قسمیں ہیں۔ 1- تفسیر بالرأی محمود -2- تفسیر بالرأی مذموم<sup>12</sup>

تفسیر بالرأی محمود پانچ شرائط کے ساتھ مشروط ہے۔ 1- تفسیر کلام عرب کے مطابق ہو۔ 2- کتاب اللہ کے موافق ہو۔ 3- سنت کے موافق ہو۔ 4- مفسرین کے عمومی شرائط کے مطابق ہو۔ 5- اجماع مسائل کے خلاف نہ ہو<sup>13</sup>۔

### سوانح حضرت مولانا امین احسن اصلاحی

تعارف: مولانا کا اصل نام امین احسن تھا - اصلاحی لقب تھا - مولانا کے والد کا نام محمد مرتضیٰ تھا - انکے دادا کا نام وزیر علی تھا۔ اور حافظ قرآن بھی تھا۔ مولانا اصلاحی کا ابائی گاؤں "بمہور" جو کہ اعظم گڑھ سے چار میل کے فاصلے پر دریائے تونس کے کنارے واقع ہے۔ یہ گاؤں 1957ء سے انگریزوں کے خلاف ہر تحریک میں پیش تھا۔ مولانا اصلاحی کے آباؤ اجداد درمیانی درجہ کے کاشتکار اور زمیندار تھے<sup>14</sup>۔

ولادت: مولانا اصلاحی کا تاریخ پیدائش صحیح طور سے محفوظ نہیں لیکن عام کتب نے 1904ء لکھا ہے

تعلیم: مولانا اصلاحی نے ابتدائی تعلیم اپنے گاؤں بمہور کے دو مکتبوں میں حاصل کی۔ ایک سرکاری مکتب تھا جس میں مدرس مولوی بشیر احمد تھا اور دوسرا دینی مکتب تھا جس میں مدرس مولوی فصیح احمد تھا۔ ان دونوں مکتبوں میں مولانا اصلاحی نے ناظرہ قرآن اور فارسی کی تعلیم حاصل کی

A Comparative Analysis of the Approaches and Methodologies Regarding the Quranic Interpretation of the "Hudood" (prescribed limits) Related to Adultery in "Ma'arif al-Qur'an" and "Tadabbur al-Qur'an" in the Light of Surah An-Nur

- دس سال کی عمر میں ان کے والد نے ان کو مدرسہ اصلاح میں داخل کر لیا<sup>8</sup>۔ ان کی قابلیت کو مدنظر رکھتے ہوئے ان کے اساتذہ نے تیسرے درجے میں بٹھایا<sup>15</sup>۔

صحافت:- فراغت کے بعد 1922ء سے 1925ء تک سہ روزہ "مدینہ" جو کہ اخبار کا نام تھا۔ اسکے نائب مدیر رہ گئے تھے۔ اسی دوران ہفتہ وار دور رسالے شایع ہوتے تھے۔ ایک میں بچوں کے تربیت کے طریقے تھے جسکا نام "غنجہ" تھا۔ اور دوسرے کا نام "سچ" تھا دونوں میں مولانا نے کافی کام کیا<sup>16</sup>۔  
**تخصص فی القرآن:** 1925ء سے 1930ء تک مولانا اصلاحی نے اپنے استاد مولانا حمید الدین فراہی کے مشورہ سے تخصص فی القرآن کیلئے مدرسہ اصلاح سے وابستہ ہو گئے<sup>14</sup>۔ پانچ سال مسلسل درس قرآن حاصل کرنے لگے۔ مولانا فراہی چند افراد کو اپنے ذوق کے مطابق تیار کئے۔ ان میں ایک مولانا اصلاحی کو تیار کیا<sup>17</sup>۔

**تخصص فی الحدیث:** 1930ء سے 1935ء تک مولانا اصلاحی اپنے والد حافظ محمد مرتضیٰ کے خواہش پر علم تخصص فی الحدیث حاصل کرنے کیلئے مولانا عبدالرحمن مبارکپوری کے پاس گئے اور ان سے جامع الترمذی اور نخبہ الفکر کا درس حاصل کیا۔ مولانا نے جامع الترمذی کی شرح "تخفۃ الاخوذی" پر سند کے لحاظ سے تحقیقی کام مولانا اصلاحی کے حوالہ کیا۔ اس کام کی تکمیل کے بعد مولانا اصلاحی فن اصول حدیث، تحقیق روایت و درایہ اور جرح و تعدیل کے ماہر بن گئے<sup>18</sup>۔

اس ریسرچ پیپر میں حدزنا سے متعلق مضامین والی آیتوں میں تفسیر معارف القرآن اور تفسیر تدریج قرآن کا تقابلی مطالعہ شامل بحث ہے۔ سورۃ النور کی آیت نمبر 2 میں حدزنا کا بیان ہے۔

#### حدزنا کی آیت:

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
 الْآخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ<sup>19</sup>

آیت کریمہ کی تفسیر میں مفتی محمد شفیع کا منہج و اسلوب:

اس آیت کریمہ میں اللہ جلّ شانہ نے زنا کی حد بیان فرمائی ہے۔ مفتی محمد شفیع نے درجہ ذیل منہج و اسلوب میں اس کی تفسیر کی ہے۔

#### 1. زنا کے سماجی اور معاشرتی مضمرات اور اثرات کا تذکرہ:

مفسر علام نے پہلے عنوان کے تحت جو پہلا اسلوب اختیار کیا ہے وہ یہ ہے کہ سماج پر زنا کے برے اثرات مرتب ہوتے ہیں اس کی سماجی اور معاشرتی خرابیوں میں چند ایک درجہ ذیل ہیں:

**پہلی سماجی اور معاشرتی خرابی:** زنا کی پہلی خرابی یہ ہے کہ اس میں کسی شخص کی بیٹی، بہن یا بیوی پر ہاتھ ڈالاجاتا ہے جو اس کی ہلاکت سے کم نہیں۔ اس لئے کہ ساری دولت کالٹ جانا اس کے لئے اتنا تکلیف دہ نہیں ہوتا جتنا کہ اس کی حرم پر ہاتھ ڈالنا اس کے لئے تکلیف دہ ہوتا ہے۔ روزمرہ کی لڑائی جھگڑوں کے اسباب جہاں اور یہیں وہاں ان میں بڑا سبب زنا بھی ہے۔

**دوسری سماجی خرابی:** زنا کی دوسری بڑی خرابی یہ ہے کہ یہ انساب پر بری طرح اثر انداز ہوتی ہے۔ جس معاشرے میں زنا عام ہو جائے اس میں انساب کی حفاظت مشکل بلکہ ناممکن ہوجاتی ہے۔ بیٹی اور بہن کا تمیز ختم ہوجاتا ہے اور نکاح میں ان محرمات کا آغاز شروع ہوجاتا ہے جو کہ زنا سے بھی زیادہ سخت جرم ہے۔

**تیسری سماجی خرابی:** زنا کی تیسری بڑی خرابی یہ ہے کہ اس سے صفحہ ہستی کا امن تباہ ہوجاتا ہے۔ آج دنیا میں جو فتنہ و فساد برپا ہے جو بدامنی پھیلی ہوئی ہے اس کی زیادہ تر وجہ عورت ہے دوسرے نمبر پر مال ہے۔

اس کے علاوہ اور بھی ڈھیر ساری خرابیاں ہیں جو زنا سے جنم لیتی ہیں، اور یہ مذکورہ ساری خرابیاں اس کے جرم عظیم ہونے پر دلالت کرتی ہیں۔ اس جرم کے بڑے ہونے کی ایک وجہ خود قرآن سے بھی معلوم ہو رہی ہے اور وہ یہ کہ زنا کی سزائیں اللہ تعالیٰ نے عورت کو نہ مرد کے ضمن میں ذکر فرمایا اور نہ ہی مرد کے بعد ذکر کرنے پر اکتفا فرمایا بلکہ وہاں صراحتاً بھی ذکر فرمایا اور مرد سے پہلے بھی۔ یہ بھی اس بات کی واضح دلیل ہے کہ زنا بہت بڑا جرم ہے۔<sup>20</sup>

## 2. لفظ "جلد" کی لغوی تحقیق:

پہلے عنوان کے تحت مفسر علام نے دوسرا اسلوب مشکل الفاظ کی لغوی وضاحت کا اختیار کیا ہے تاکہ قاری کو آیت کریمہ کا مفہوم سمجھنے میں مشکل نہ ہو۔ چنانچہ اس نے "فَاجْلِدُوا" کی وضاحت کرتے ہوئے لکھا ہے کہ لفظ جَلْدُ کا معنی ہے کوڑا مارنا، اس کا ماخذ الاشتقاق جلد ہے جو کہ چمڑے کے معنی میں آتا ہے۔ بعض مفسرین نے جلد سے تعبیر کو اس بات کی جانب اشارہ قرار دیا ہے کہ کوڑوں یا دروں کی سزا کا اثر کھال تک رہنے چاہئے، گوشت تک نہ پہنچنے پائے۔ آپ ﷺ نے اپنے عمل سے اس اعتدال کی تلقین فرمائی ہے کہ کوڑا نہ تو اتنا سخت ہو کہ گوشت ہی ادھر جائے اور نہ ہی اتنا نرم ہو کہ مجرم کو کوئی خاص تکلیف بھی محسوس نہ ہو۔<sup>21</sup>

## 2. آیت میں مذکور سزا کی تحدید:

مفسر علام نے آیت میں مذکور سزا کو غیر شادی افراد تک محدود کر دیا ہے اور شادی شدہ افراد کے لئے رجم کی سزا کا تعین کیا ہے۔ اس کے ضمن میں درجہ ذیل منہج و اسلوب اختیار کیا ہے۔

- 1) احکام زنا کا تدریجی پس منظر
- 2) احادیث مبارکہ سے آیت کریمہ کی تفسیر
- 3) آثار صحابہ سے استدلال

### 1) احکام زنا کا تدریجی پس منظر:

زنا کے احکام چونکہ مختلف ادوار میں مختلف رہے اس لئے مفسر علام نے اس کا تدریجی پس منظر بیان کیا تاکہ کسی کو اشکال نہ رہے اور نہ ہی کوئی غلط فہمی میں مبتلا ہو۔ چنانچہ وہ لکھتے ہیں کہ روایات حدیث اور آیات قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ زنا کی سزائیں ادوار پر مشتمل ہے۔ ابتداء میں یہ سزا ہلکی تھی اور قاضی یا امیر کو اپنی صوابدید پر زنا کے مرتکب افراد کو ایذا پہنچانے کا اختیار تھا اور عورت کو گھر میں مقید رکھنے کا، جیسا کہ سورۃ النساء میں اس کی صراحت ہے: "تمہاری عورتوں میں جو بدکاری کا ارتکاب کریں، ان پر اپنے میں سے چار گواہ بنا لو۔ چنانچہ اگر وہ (ان کی بدکاری کی) گواہی دیں تو ان عورتوں کو گھروں میں روک رکھو یہاں تک کہ انہیں موت اٹھا کر لے جائے، یا اللہ ان کے لئے کوئی اور راستہ پیدا کر دے۔ اور تم میں جو دو مرد بدکاری کا ارتکاب کریں، ان کو اذیت دو۔ پھر اگر وہ توبہ کر کے اپنی اصلاح کر لیں تو ان سے درگزر کرو۔ بے شک اللہ بہت توبہ قبول کرنے والا، بڑا مہربان ہے۔"<sup>22</sup> اس آیت سے چار باتیں ثابت ہو رہی ہیں:

- 1۔ یہ کہ زنا کا ثبوت چار مردوں کی گواہی سے ہوگا۔
- 2۔ عورت کی سزا گھر میں قید رکھنا ہے۔
- 3۔ مرد اور عورت دونوں کی سزا ان کو ایذا پہنچانا ہے۔
- 4۔ یہ کہ یہ سزا کا یہ حکم آخری نہیں بلکہ اس دوسرا حکم بھی آنے والا ہے۔

A Comparative Analysis of the Approaches and Methodologies Regarding the Quranic Interpretation of the "Hudood" (prescribed limits) Related to Adultery in "Ma'arifur Qur'an" and "Tadabbur al-Qur'an" in the Light of Surah An-Nur

معلوم ہوا کہ زنا کی یہ ابتدائی سزا تعزیر تھی جس کا تعین اللہ تعالیٰ نے نہیں فرمایا بلکہ اس کو قاضی یا امیر کے سپرد کیا۔ دوسرے مرحلے میں اس کی سزا سو کوڑے مقرر ہوئی جو کہ سورۃ النور کی مذکورہ آیت میں بیان ہوئی۔ تیسرے مرحلے میں آپ ﷺ نے آیت میں مذکور سزا کو غیر شادی شدہ افراد تک محدود فرمادیا اور شادی شدہ افراد کے لئے رجم کی سزا کا تعین فرمادیا۔<sup>23</sup>

## (2) احادیث مبارکہ سے آیت کریمہ کی تفسیر:

مفسر علام نے احادیث مبارکہ سے آیت کریمہ کی تفسیر کی ہے اس طور پر کہ آیت میں مذکور سزا کو غیر شادی شدہ افراد تک محدود کر دیا ہے۔ سورۃ النور کی آیت بظاہر پر قسم کے زانی کو شامل ہے خواہ وہ شادی شدہ ہو یا غیر شادی شدہ۔ لیکن احادیث مبارکہ سے ثابت ہوتا ہے کہ شادی شدہ افراد کی سزا کوڑے نہیں بلکہ رجم اور سنگساری ہے۔ لہذا احادیث کی روشنی میں آیت کریمہ میں مذکور سزا کو غیر شادی شدہ افراد تک محدود ہوگی۔ چنانچہ مفسر علام احادیث کی روشنی میں اس کی تفسیر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ بظاہر سورۃ النور کی اس آیت میں بغیر کسی تفصیل کے زنا کی سزا سو کوڑے مذکور ہے۔ اس حکم کا شادی شدہ افراد کے ساتھ مخصوص ہونا اور شادی شدہ افراد کے لئے رجم کی سزا کا ہونا دوسری دلیل حدیث سے ثابت ہوا ہوگا۔ اور وہ حدیث امام مسلم نے صحیح مسلم میں عبادہ بن الصامت رضی اللہ عنہ سے یوں روایت کی ہے: "خذوا عني خذوا عني قد جعل الله لهن سبيلا البكر بالبكر جلد مائة وتغريب عام والثيب بالثيب جلد مائة والرجم"<sup>24</sup> مجھ سے لے لو، مجھ سے لے لو اللہ تعالیٰ نے ان (زانیوں) کے لئے (وہ) راستہ نکالا (جس کا وعدہ سورۃ النساء میں ہوا تھا) کہ غیر شادی شدہ مرد اور عورت کے لئے سو کوڑے اور سال بھر جلا وطنی شادی شدہ مرد و عورت کے لئے سو کوڑے اور رجم یعنی سنگ ساری ہے۔<sup>25</sup> یہی حدیث صحاح ستہ کی دیگر کتب ابوداؤد، ترمذی، ابن ماجہ اور سنن نسائی میں اور مسند احمد میں بھی حضرت عبادہ بن الصامت رضی اللہ عنہ ہی سے مروی ہے۔

مفسر علام آگے جا کر لکھتے ہیں کہ اس حدیث میں خاص طور پر قابل نظرات یہ ہے کہ اس میں نبی کریم ﷺ نے سورۃ النساء کی مذکورہ آیت "او جعل الله لهن سبيلا"<sup>26</sup> کی تفسیر فرمائی ہے۔ اور سورۃ النور میں مذکور زنا کی سزا پر چند چیزوں کا اضافہ فرمایا ہے۔ ایک یہ سو کوڑوں کی سزا کو غیر شادی شدہ افراد تک محدود کر دیا ہے، دوم یہ کہ سال بھر کی جلاوطنی کا اضافہ فرمادیا ہے اور سوم یہ کہ شادی شدہ افراد کے لئے رجم کا حکم بیان فرمایا ہے۔ اب ظاہر کہ رسول اللہ ﷺ نے سورۃ النور کی آیت پر جن چیزوں کا اضافہ فرمایا ہے وہ اپنی طرف سے نہیں فرمایا بلکہ وہ بھی اللہ ہی کے حکم سے فرمایا ہے کیوں کہ آپ ﷺ اپنی طرف سے کوئی بات نہیں کہتے بلکہ آپ ﷺ کی ہر بات وحی ہوتی ہے خواہ متلو ہو یا غیر متلو "وما ينطق عن الهوى ان هو الا وحى يوحى"<sup>27</sup> پھر آپ ﷺ نے صرف اس کا قول بھی نہیں فرمایا بلکہ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے سامنے اس پر عمل بھی فرمایا اور معاذ اور غامدہ رضی اللہ عنہما پر رجم کی سزا جاری فرمائی۔<sup>28</sup>

رجم کی سزا جو آپ ﷺ نے اپنی زندگی میں صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کے مجمع میں عملاً جاری کی تھی اس کا ثبوت بھی صحیح احادیث سے ہے۔ چنانچہ صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں حضرت ابوہریرہ اور زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک غیر شادی شدہ مرد نے جو ایک شادی شدہ عورت کا ملازم تھا اس کے ساتھ زنا کیا۔ زانی لڑکے کا باپ اس کو لے کر آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ واقعہ اقرار سے ثابت ہو گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: "والذي نفسي بيده لأقضين بينكما بكتاب

A Comparative Analysis of the Approaches and Methodologies Regarding the Quranic Interpretation of the "Hudood" (prescribed limits) Related to Adultery in "Ma'arifur Qur'an" and "Tadabbur al-Qur'an" in the Light of Surah An-Nur

اللہ جل ذكره، المائنة شاة والخادم رد، عليك وعلى ابنك جلد مائة وتغريب عام، واغديا أنيس على امرأة هذا، فإن اعترفت فارجمها- فغدا عليها فاعترفت فرجمها<sup>29</sup> اس حدیث میں آپ نے ایک کوسو کوڑے لگانے کی اور دوسرے کورجم کرنے کی سزادی اور دونوں سزاؤں کو قضا بکتاب اللہ فرمایا، حالانکہ کتاب اللہ (سورۃ النور) میں صرف سو کوڑوں کی سزا کا ذکر ہے رجم کی سزا کا ذکر نہیں ہے۔ وجہ صاف ظاہر ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو جو اس آیت کی مکمل تفسیر و تشریح اور تفصیلی حکم وحی کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے بتلایا تھا وہ سارا کتاب اللہ ہی کے حکم میں ہے۔<sup>30</sup>

### (3 آثار صحابہ سے استدلال:

مفسر علام نے ضرورت کی بنا پر اقوال اور آثار صحابہ سے بھی استدلال کیا ہے چنانچہ مذکور بالا مسئلہ میں وہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے اثر کو پیش کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ سورۃ النور کی زیر بحث آیت میں اللہ تعالیٰ نے وہ سبیل بتادی ہے جس کا ذکر سورۃ النساء میں ہو چکا تھا۔ اس کے ساتھ ہی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے سو کوڑے مارنے کی سزا کو غیر شادی شدہ مرد و عورت کے لئے مخصوص قرار دے کر فرمایا: "یعنی الرجم للثیب والجلد للبرک<sup>31</sup>" یعنی وہ سبیل یہ ہے کہ شادی شدہ افراد کے لئے رجم اور غیر شادی شدہ افراد کے لئے (سو) کوڑے ہیں۔<sup>32</sup>

اسی طرح حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اثر سے استدلال کرتے ہوئے لکھتے ہیں: "قال عمر بن الخطاب وهو جالس على منبر رسول الله ﷺ: إن الله قد بعث محمدا ﷺ بالحق، وأنزل عليه الكتاب، فكان مما أنزل عليه آية الرجم، قرأناها ووعيناها ووعقلناها، فرجم رسول الله ﷺ، ورجمنا بعده، فأخشي إن طال بالناس زمان أن يقول قائل: ما نجد الرجم في كتاب الله فيضلوا بترك فريضة أنزلها الله، وإن الرجم في كتاب الله حق على من زنى إذا حصن من الرجال والنساء، إذا قامت البينة، أو كان الحبل، أو الاعتراف"<sup>33</sup> حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا جب کہ وہ اللہ کے رسول ﷺ کے منبر پر تشریف فرما تھے کہ: اللہ تعالیٰ نے محمد ﷺ کو حق کے ساتھ بھیجا اور آپ ﷺ پر کتاب نازل فرمائی تو جو کتاب اللہ میں آپ ﷺ پر نازل ہوا اس میں آیت رجم بھی ہے جس کو ہم نے پڑھا، یاد کیا اور سمجھا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے بھی سنگسار کیا اور ہم نے بھی سنگسار کیا۔ اب مجھے یہ خدشہ ہے کہ زمانہ گزرنے پر کوئی یوں نہ کہے کہ ہم سنگساری کا حکم کتاب اللہ میں نہیں پاتے تو وہ ایک دینی وظیفہ چھوڑ دینے سے گناہ گار ہو جائیں جو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا ہے اور جان لو کہ سنگساری کا حکم کتاب اللہ میں حق ہے اس شخص پر جو مردوں اور عورتوں میں شادی شدہ ہوجب کہ اس کے زنا پر شرعی گواہی قائم ہوجائے یا حامل اور اعتراف پایا جائے۔

حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے اس آیت کی تصریح نہیں فرمائی کہ وہ کون سی آیت ہے جس میں رجم کا حکم مذکور ہے لیکن قرائن سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ رضی اللہ عنہ نے سورہ نور کی مذکورہ آیت کی جو تفسیر نبی کریم ﷺ سے سنی جس میں آپ ﷺ نے سو کوڑوں کے حکم کو غیر شادی شدہ افراد کے ساتھ خاص فرمایا اور شادی شدہ حضرات کے لئے سنگساری کا حکم دیا۔ اس مجموعی تفسیر کو اور اس پر نبی کریم ﷺ کے تعامل کو کتاب اللہ اور اس کی آیت سے تعبیر فرمایا۔ اس لحاظ سے آپ ﷺ کی یہ تفسیر و تفصیل کتاب اللہ کے حکم میں ہے وہ کوئی جداگانہ مستقل آیت نہیں۔

حاصل یہ کہ سورۃ النور میں زنا کی جو حد بیان کی گئی ہے، نبی کریم ﷺ کی مکمل تصریح اور تشریح کی بنا پر یہ غیر شادی شدہ افراد کے لئے مخصوص ہے جب کہ شادی شدہ کی سزا سنگساری ہے۔ اس تفصیل کا ذکر اگرچہ آیت کریمہ کے الفاظ میں نہیں لیکن جس ذات پر اس آیت کا نزول ہوا اس کی وضاحت اس بارے میں ثابت ہے اور صرف وضاحت ہی نہیں بلکہ عملی ثبوت بھی تواتر کے ساتھ ہم تک پہنچا ہے لہذا یہ حکم کتاب اللہ کے حکم کی طرح قطعی اور یقینی ہے۔

### 3. فقہی بصیرت:

## A Comparative Analysis of the Approaches and Methodologies Regarding the Quranic Interpretation of the "Hudood" (prescribed limits) Related to Adultery in "Ma'arifur Qur'an" and "Tadabbur al-Qur'an" in the Light of Surah An-Nur

مفتی محمد شفیع صرف ایک مفسری نہیں بلکہ ایک نبض شناس صاحب بصیرت مفتی بھی ہیں۔ ذیل کی وضاحت آپ کی فقہی بصیرت کی ترجمان ہے اور اس کو ہم فقہی اسلوب بھی کہہ سکتے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں کہ دنیا میں جتنے بھی معاملات ہیں ان میں ثبوت کے لئے دوسروں یا ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی کافی ہوتی ہے لیکن حد زنا کے اجرا کے لئے شریعت نے چار گواہوں کی گواہی کو لازمی قرار دیا ہے پھر گواہی دینے کے لئے جو شرائط ہیں وہ بھی عام گواہی کی بنسبت انتہائی سخت رکھی ہیں اور مزید برآں یہ کہ جرم ثابت نہ کر سکنے کی صورت میں اسی کوڑوں کی سزا اور ہمیشہ کے لئے مردود الشہادۃ کی سند بھی جاری کرنے کا حکم دیا ہے۔ یہ اس بات کا منہ بولتا ثبوت ہے کہ زنا کی حد انتہائی سخت ہے اور اسی سختی کی بنیاد پر اس کے ثبوت کے لئے شرائط بھی اتنے سخت لگا رکھے ہیں۔

### 4. فقہی جزئیات کا استنباط:

مفسر علامہ تفسیر کے ساتھ ساتھ فقہی جزئیات پر بھی گہری نظر رکھتا ہے جو کہ آپ کی تفسیری اسلوب کی عکاس ہے۔ مفسر علامہ نے اس عنوان کے تحت ایک فقہی جزئیہ زیر بحث لایا ہے کہ اگر کوئی مرد کسی مرد کے ساتھ اس قبیح فعل کا مرتکب ہو جائے یا کسی جانور کے ساتھ اس شنیع فعل کا ارتکاب کرے تو اس کا حکم کیا ہوگا؟ وہ بھی زنا کی تعریف میں داخل ہے یا نہیں؟ اور اس پر بھی زنا کی حد جاری کی جائے گی یا نہیں؟ اس بارے میں آپ نے اپنا نقطہ نظریوں بیان کیا ہے کہ اگر لغوی یا اصطلاحی اعتبار سے دیکھا جائے تو اس فعل پر زنا کی تعریف صادق نہیں آتی اور جب زنا کے زمرے میں داخل نہیں تو ظاہر ہے کہ اس پر زنا والی حد بھی جاری نہیں کی جائے گی، البتہ اس کی سزا سختی میں زنا کی سزا سے کسی طرح کم نہیں یہاں تک کہ صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین نے اس فعل کے مرتکب کو زندہ جلانے کی سزا دی ہے۔<sup>34</sup>

### 5. احکام کی حکمت:

مفسر علامہ فقہی جزئیات کے ساتھ احکام کے اسرار و حکم پر بھی گہری نظر رکھتا ہے۔ چنانچہ آپ نے حد زنا میں بعض احکام کی حکمتوں کو بھی بیان فرمایا ہے جو کہ آپ کا ایک تفسیری اسلوب اور منہج ہے۔ اللہ تعالیٰ نے حد زنا کے بیان میں دو باتوں کی صراحت فرمائی۔ ایک یہ حد کے اجرا کے وقت زانی مرد اور عورت پر کسی طرح کا رحم نہ کھانا اور نہ ہی ان کے لئے دل میں نرم گوشہ پیدا کرنا، چنانچہ فرمایا: "لاناخذکم بہما رافۃ فی دین اللہ" کہ اللہ کے دین کے معاملے میں ان پر ترس کھانے کا کوئی جذبہ تم پر غالب نہ آئے۔ اور دوسری یہ کہ حد زنا کے اجرا کے وقت مسلمانوں کے ایک گروہ کا حاضر ہونا چاہئے تاکہ دیکھنے والوں کو عبرت ہو، چنانچہ فرمایا: "ولیشہد عذابہما طائفۃ من المؤمنین" اور یہ بھی چاہئے کہ مؤمنوں کا ایک مجمع ان کی سزا کو کھلی آنکھوں دیکھے۔ مفسر علامہ نے انتہائی نفیس انداز میں اس کی حکمت بیان کی ہے۔ لکھتے ہیں کہ فحاشی اور بے حیائی کی روک تھام کے لئے اسلام نے حد درجے کا اہتمام کیا ہے۔ عورتوں پر پردے کو لازم کر دیا ہے تو مردوں کو نگاہ نیچی رکھنے کا حکم دیا ہے اور ہر اس کام اور عمل کو حرام اور ممنوع قرار دیا ہے جو بے حیائی کا راستہ کھول دینے والا ہوتا ہے۔ ان تمام تریا بندوبستوں کے باوجود اگر کسی میں بشری تقاضے کی بنیاد پر کمزوری پائی جائے تو شریعت نے اس پر پردہ ڈالنے کا حکم دیا ہے اور خلوت میں اس کو سمجھانے کا حکم دیا ہے۔ لیکن اس کے باوجود اگر کوئی اس درجہ تک پہنچ جائے کہ اس کا جرم ثابت ہو جائے تو اب اس کی پردہ پوشی دوسرے لوگوں کی جرات بڑھانے کا موجب ہو سکتی ہے لہذا اب تک شریعت نے پردہ پوشی کا جو اہتمام کیا تھا اب اتنا ہی اہتمام اس کی رسوائی کا کرتا ہے اس لئے شریعت نے نہ صرف

حد جاری کرنے کا حکم دیابلکہ مسلمانوں کی ایک جماعت کو اس عمل کے دوران شریک رہنے کو لازمی قرار دیا تاکہ وہ سب کھلی آنکھوں اس عمل کو دیکھے۔

**آیت کریمہ کی تفسیر میں امین احسن اصلاحی کامنہج واسلوب:**

آیت حدزناکی تفسیر میں امین احسن اصلاحی نے تدبر قرآن میں ذیل کامنہج واسلوب اختیار کیا ہے۔

### 1. حدود میں شدت کی عقلی توجیہ اور اس کی عصری معنویت:

علامہ اصلاحی نے حدود میں شدت کی عقلی توجیہ بیان کی ہے، چنانچہ وہ لکھتے ہیں کہ حدود کے معاملے میں اس شدت کے ساتھ تاکید کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ یہود کے مذہب میں زنا کی سزا رجم تھی لیکن انہوں نے اس کو عملاً ساقط کر دیا تھا۔ غریب پر اس کا نفاذ ہوتا لیکن امیر کھلے گریبان پھرتا۔ شریعت اسلامی نے حدود میں شدت کا فلسفہ اپنایا تاکہ کوئی اس میں کسی کے ساتھ کسی قسم کی نرمی نہ بھرتے لہذا واضح الفاظ میں حکم دیا: "لا تاخذکم بہما رافۃ فی دین اللہ" کہ اللہ کے دین کے معاملے میں ان پر ترس کھانے کا کوئی جذبہ تم پر غالب نہ آئے۔ اور آگے حکم دیا: "ولیشہد عذابہما طائفۃ من المؤمنین" اور یہ بھی چاہئے کہ مؤمنوں کا ایک مجمع ان کی سزا کو کھلی آنکھوں دیکھے۔ جس کی حکمت یہ بیان فرمائی کہ لوگ اس سے عبرت حاصل کریں۔ اگر یہ سزا کال کوٹھڑی میں دی جائے تو کوئی بھی اس سے عبرت حاصل نہیں کر سکے گا۔ عصر حاضر میں یہود کی روش مسلمانوں میں پروان چڑھی ہے بلکہ وہ یہودیوں سے بھی کچھ آگے نکل چکے ہیں کہ انہوں نے سزا کے نفاذ میں کوتاہی کی تھی اور اس میں امیر اور غریب کے درمیان فرق کیا تھا لیکن مسلمانوں نے تیسرے سے اس سزا کو وحشیانہ عمل قرار دیا۔ جس کا نتیجہ یہ ہے کہ روزانہ سینکڑوں پاکدامن عورتوں کی عزتیں لٹی ہیں اور مجرم کھلے عام دندناتے پھرتے ہیں۔<sup>35</sup>

### 2. آیت میں مذکور سزا کی تعمیم:

جمہور فقہاء کے برخلاف آیت میں مذکور سزا کو علامہ اصلاحی نے عام قرار دیا ہے اور اس میں شادی شدہ اور غیر شادی شدہ سب کو داخل کر دیا ہے۔ وہ جمہور فقہاء پر رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ تقریباً تمام فقہاء نے یہ قید لگا رکھی ہے کہ یہ سزا غیر شادی شدہ زانیوں کے لئے ہے اور جو شادی شدہ ہیں اور انہوں نے رات گزاری بھی کی ہے ان کے لئے رجم اور سنگساری کی سزا ہے جس کا ثبوت وہ نبی کریم ﷺ اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے تعامل سے پیش کرتے ہیں۔ گویا کہ وہ شادی شدہ کے حق میں اس آیت کو سنت کے ذریعے منسوخ قرار دیتے ہیں۔ یہ فقہاء جن روایات سے اس آیت کو منسوخ کرتے ہیں ان میں سے ایک روایت حضرت عبادہ بن الصامت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ غیر شادی شدہ کی سزا سو کوڑے اور یک سال جلاوطنی ہے جب کہ شادی شدہ زانی کی سزا کوڑے اور رجم ہے۔ صاف ظاہر ہے کہ اس حدیث سے سورۃ النور کی آیت کو منسوخ کر دیا گیا ہے حالانکہ قرآن کو قرآن کے علاوہ کوئی چیز منسوخ نہیں کر سکتی۔ دوسری روایت حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا اثر ہے اور اس کا حاصل یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے منبر رسول ﷺ پر فرمایا کہ مجھے اس بات کا خوف ہے کہ وقت کے ساتھ ایسے لوگ پیدا ہوں گے کہ رجم کی سزا کا ذکر تو ہم نے کہیں بھی قرآن میں نہیں پایا۔ اس طرح وہ اللہ تعالیٰ کے ایک اہم فریضہ کو جسے اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا ہے، چھوڑ دیں گے اور گمراہ ہو جائیں گے۔ اس روایت کو عقلی تنقیدات کے ذریعے بالکل بیہودہ قرار دیا ہے جس کی نسبت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف کی گئی ہے۔<sup>36</sup>



A Comparative Analysis of the Approaches and Methodologies Regarding the Quranic Interpretation of the "Hudood" (prescribed limits) Related to Adultery in "Ma'arifur Qur'an" and "Tadabbur al-Qur'an" in the Light of Surah An-Nur

علامہ اصلاحی خود رجم کے قائل ہیں اس لئے اس کو ثابت بھی کر دیا ہے لیکن اس کا طریقہ استدلال جمہور فقہاء سے الگ ہے وہ رجم کو قرآن سے ثابت کرتا ہے اور "الذین یحاربون اللہ ورسولہ ویسعون فی الارض فسادا ان یقتلوا" کو اس کا ماخذ قرار دیتا ہے۔ چنانچہ وہ لکھتے ہیں کہ جن مجرموں نے زمین میں فساد پھیلارکھا ہے ان کو قتل کر دیا جائے گا۔ اور یہاں ان کے قتل کے لئے صیغہ باب تفعیل سے لایا ہے جس میں کثرت اور شدت کا معنی پایا جاتا ہے۔ اس سے اشارہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان مجرموں کو ایسے طریقہ پر قتل کیا جائے جو سبق آموز اور عبرت انگیز ہو۔ رجم بھی ہمارے نزدیک اسی باب "تقتیل" میں داخل ہے لہذا جو لوگ شرفاء کی عزتیں لوٹتے ہیں، ان کی عفتوں کو تار تار کرتے ہیں، زنا کو اپنا عادی پیشہ بنائے ہوئے ہیں ان کے لئے سنگساری کی سزا اسی "ان یقتلوا" میں داخل ہے۔<sup>37</sup>

علامہ اصلاحی نے صرف فقہاء کی مخالفت بھی نہیں کی ہے بلکہ جب روایات سے انہوں نے رجم پر استدلال کیا ہے ان پر تنقید کے ضمن میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو بھی نشانہ تنقید بنایا ہے چنانچہ حضرت ماعز اسلمی رضی اللہ عنہ کے بارے میں لکھا ہے کہ اس کے بارے میں بعض روایت سے تو اس کا بھلا مانس ہونا معلوم ہوتا ہے جب کہ بعض روایات میں اس کو بدخصلت غنڈا کہا گیا ہے کہ وہ عورتوں کا اس طرح تعاقب کرتا تھا جس طرح بکرا بکریوں کا تعاقب کرتا ہے۔<sup>38</sup> علامہ اصلاحی نے حضرت ماعز رضی اللہ عنہ کے جرم کو زنا بالجبر میں داخل کر کے اس کو "ویسعون فی الارض فسادا ان یقتلوا" کا مصداق ٹھہرایا ہے اور اسی بنیاد پر اس کو رجم کا مستحق قرار دیا ہے اس لئے نہیں کہ وہ محسن (یعنی شادی شدہ) تھا۔ اور صرف اسی پر اکتفاء نہیں کیا ہے بلکہ حضرت ماعز رضی اللہ عنہ کو بدقماش ثابت کرنے کے لئے دلائل کا سہارا بھی لیا ہے۔

علامہ اصلاحی نے ثیب اور بکر کے معانی میں تعمیم کی ہے اور ان کو شادی شدہ اور غیر شادی شدہ تک محدود نہیں کیا ہے چنانچہ وہ لکھتے ہیں کہ حدیث میں ثیب اور بکر کے جو الفاظ آئے ہیں ان کا اطلاق صرف شادی شدہ اور غیر شادی شدہ افراد پر نہیں بلکہ ادھیڑ عمر کے آدمیوں اور الہڑ جوانوں پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے۔<sup>39</sup> علامہ اصلاحی نے اس کو ایک معنی تک محدود رکھنے کو فقہاء کی غلطی قرار دیا ہے، لکھا ہے کہ ہمارے فقہاء کی غلطی یہ ہے کہ انہوں نے مجرم کی حالتوں میں سے ایک حالت کو حکم کا مدار قرار دیا ہے حالانکہ وہ حالت حکم کا مدار نہیں ہے۔

**آیات کریمہ کی تفسیر میں مفتی محمد شفیع اور امین احسن اصلاحی رحمہما اللہ کے منہج و اسلوب کا تقابلی مطالعہ:**

آیت حِزْنَاکِی تفسیر میں مفتی محمد شفیع اور امین احسن اصلاحی رحمہما اللہ کے اسلوب و منہج میں کافی فرق ہے۔ مفتی صاحب نے تفسیر القرآن بالقرآن، تفسیر القرآن بالحدیث اور تفسیر القرآن باقوال الصحابہ کا اسلوب بھی اپنایا ہے، فقہی مباحث بھی لائے ہیں، سماجی مضمرات بھی ذکر کئے ہیں اور احکام خداوندی کی علت و حکمت بھی بیان کی ہے۔ حاصل یہ کہ آپ کا اسلوب فقہیانہ، مفسرانہ، تدبرانہ اور استنبطیانہ ہے جب کہ علامہ اصلاحی کا اسلوب خالص عقلی، فکری اور تدبرانہ ہے۔ آیت میں تفسیر میں آپ نے فقہائے امت پر کھل کر رد کیا ہے اور ان کے استدلال کو من گھڑت اور بیہودہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔ آپ کے اس اسلوب نے آپ کو صحابہ کرام کی تنقیص پر مجبور کر دیا ہے جو کہ خالص قرآنی شخصیات ہیں۔ مفتی صاحب کا منہج توثیقی بھی ہے اور استقرائی ناقص اور استدلالی بھی ہے جب کہ علامہ اصلاحی کا منہج استنباطی اور استدلالی ہے۔

## Reference

- 1 حریری، غلام، احمد -تاریخ تفسیر و مفسرون ، ملک سنز پبلیشرز کارخانوں بازار فیصل آباد، ص-14
- 2 بھٹی، محمد، امین - اظہر اللغات ، اظہر پبلیشرز ، اردو بازار لاہور ، ص-503
- 3 سورة الفرقان ، آیت نمبر 33
- 4 عثمانی، محمد تقی، علوم القرآن ، مکتب دارالعلوم کراچی ، ایڈیشن 2003 ، ص 323
- 5 السیوطی، عبد الرحمن بن أبی بکر، جلال الدین : الاتقان فی علوم القرآن ، جلد دوم ص 169
- 6 صابونی، محمد علی ، التبیان ، مکتبہ رحمانیہ اقراء سنٹر غزنی سنٹر اردو بازار لاہور ، ص 66
- 7 تاریخ تفسیر و مفسرون ص 18
- 8 محاضرات قرآنی ص 235
- 9 ایضا ص 238
- 10 ایضا ص 240
- 11 ایضا ص 280
- 12 التبیان ص 157
- 13 معارف القرآن، ج:6، ص:447
- 14 عزمی، حسین، اختر، ڈاکٹر، مولانا امین احسن اصلاحی حیات وافکار، مکتبہ نشریات اردو بازار، ص 55
- 15 منظور الحسن ، مولانا اصلاحی سے ایک یادگار اثر ویو ، صفحہ 114
- 16 مولانا امین احسن اصلاحی حیات وافکار، ص 56
- 17 ایضا 57
- 18 ایضا 58
- 19 سورة النور: آیت نمبر 2
- 20 محمد شفیع، مفتی (م: 1986ء)، معارف القرآن، کراچی: مکتبہ معارف القرآن، اگست 2020، ج:6، ص:32-
- 431
- 21 معارف القرآن، ج:6، ص:433
- 22 النساء: 15، 16
- 23 معارف القرآن، ج:6، ص:39-438
- 24 القشیری، مسلم بن حجاج، (م:) صحیح المسلم، کتاب الحدود، باب حد الزنا، بیروت: دار إحياء التراث العربی، ج:3، ص:1316، رقم: 1690
- 25 معارف القرآن، ج:6، ص:435
- 26 النساء: 15
- 27 النجم: 3، 4
- 28 معارف القرآن، ج:6، ص:435

A Comparative Analysis of the Approaches and Methodologies Regarding the Quranic Interpretation of the "Hudood" (prescribed limits) Related to Adultery in "Ma'arif al-Qur'an" and "Tadabbur al-Qur'an" in the Light of Surah An-Nur

---

- <sup>29</sup>بخارى، محمد بن اسماعيل (م:)، صحيح البخارى، كتاب الحدود، باب الاعتراف بالزنا، بيروت: دارطوق النجاة، الطبعة الاولى 1422هـ، ج:8، ص:167، رقم:6827
- <sup>30</sup>معارف القرآن، ج:6، ص:436-
- <sup>31</sup>صحيح بخارى، كتاب التفسير، باب سورة النساء، ج:6، ص:42
- <sup>32</sup>معارف القرآن، ج:6، ص:434
- <sup>33</sup>صحيح مسلم، كتاب الحدود، باب رجم الثيب فى الزنى، ج:3، ص:1317، رقم:1691
- <sup>34</sup>معارف القرآن، ج:6، ص:440
- <sup>35</sup>تدبرقرآن، ج:5، ص:362-63
- <sup>36</sup>ايضاً، ص:365-67
- <sup>37</sup>ايضاً، ص:368
- <sup>38</sup>ايضاً، ص:369
- <sup>39</sup>ايضاً، ص:374